

本函檔號: XRL/2010/0373a (DH008)

更新版

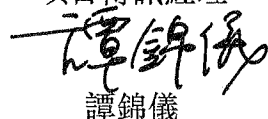
通告

高鐵香港段—海泓道地質鑽探及安裝監測儀工程

為配合高鐵香港段工程，港鐵公司將於 2010年11月16日至12月中旬期間，在富榮花園第10座對開避車處進行地質鑽探及安裝監測儀工程。工程期間，會臨時佔用部分避車處，富榮花園第10座對開的巴士站及小巴站亦會於11月16日上午10時起暫時遷移至富榮花園第8座對開。屆時，承建商會設置圍欄以分隔施工範圍，確保道路使用者安全（詳情請參閱附圖）。

港鐵公司及承建商會密切監督施工，並採取適當措施，把對附近社區的影響減至最低。若上述改道措施帶來任何不便，敬請見諒。如有任何查詢，歡迎致電港鐵工程項目熱綫 2993-3333。

項目傳訊經理



谭锦仪

二零一零年十一月十五日

Our Ref.: XRL/2010/0373a (DH008)

Notice

Revised

15 November 2010

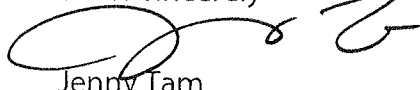
Express Rail Link – Ground Investigation and Installation of Monitoring Instruments at Hoi Wang Road

To facilitate the construction of the Express Rail Link, ground investigation and installation of monitoring instruments will be carried out at the lay-by outside Block 10 of Charming Garden starting from 16 November to mid December 2010.

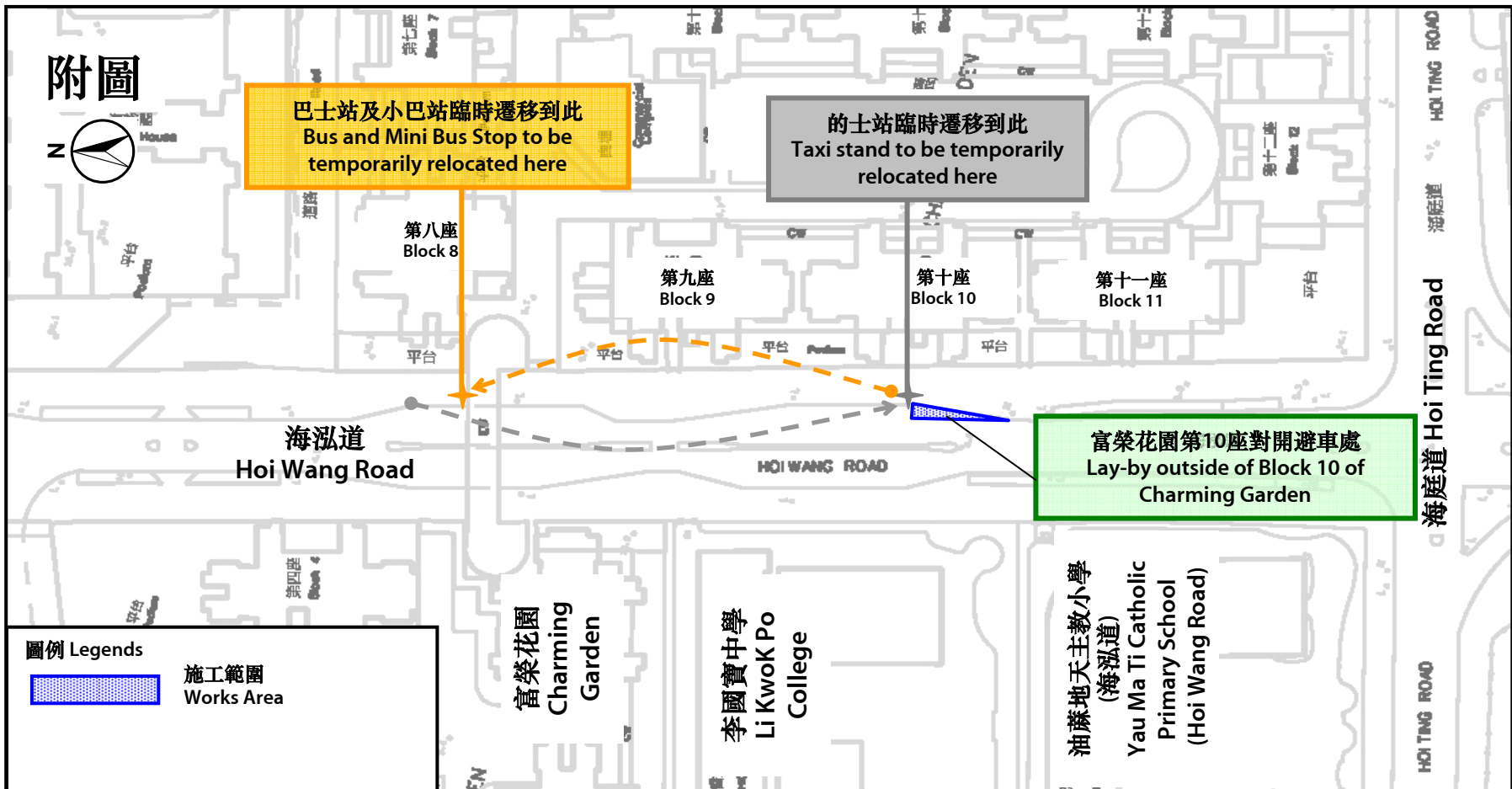
During the works period, part of the concerned lay-by along Hoi Wang Road will be temporarily occupied to facilitate the works and the bus and mini bus stop outside Block 10 of Charming Garden will be temporarily relocated outside Block 8 of Charming Garden starting from 10am on 16 November 2010. The temporary works area will be cordoned off by barriers to ensure the safety of road users (please refer to the attachment for more details).

Please be assured that our Contractor will finish the works as soon as possible and keep the disturbance to the nearby community to the minimum. We apologise for any inconvenience caused. Should you have any enquiries, please call the MTR Projects Hotline at 2993-3333.

Yours sincerely



Jenny Tam
Projects Communications Manager



海泓道地質鑽探及安裝監測儀器之臨時改道措施 - 由2010年11月16日至12月中旬
Temporary Traffic Arrangement for Ground Investigation and Installation of Monitoring Instruments at Hoi Wang Road
From 16 Nov to mid Dec 2010